



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Démantèlement Kathryn Spirit	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-180542/B	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client EE517-180542	Date 2017-07-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-009-17145	
File No. - N° de dossier QCM-7-40071 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-09-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thellend, François	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm009
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2889 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Beauharnois (Québec)	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**DISMANTLEMENT OF THE M/V KATHRYN SPIRIT, REMOVAL OF THE
TEMPORARY EMBANKMENT AND SITE REHABILITATION
BEAUHARNOIS (QUEBEC)**

AMENDMENT 005

Content of solicitation amendment 005:

- 1) Amendment to the Request for Proposal and the Statement of Work
- 2) Questions and answers
- 3) Information related to the site visit of July 12, 2017
 - a. List of attendees
 - b. Questions and answers during the site visit

1) Amendment to the Request for Proposal and the Statement of Work

- 1.1) On page 1 of 40 of the Request for Proposal, section « **IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS** » :

Insert: ***** IMPORTANT INFORMATION *****

The contract will be awarded under the authorities of the Minister of Fisheries and Oceans pursuant to paragraph 180(1)a) of the Canada Shipping Act 2001. The aim of the contract is to exclusively eliminate any threat of pollution with the removal and dismantlement of the MV Kathryn Spirit. The amounts to be paid under this contract by Canada will be used to cover the costs and expenses of the contractor.

It is important to note that Canada is not the owner of the M/V Kathryn Spirit. The awarded contract will not constitute a divestiture nor a transfer of ownership of the vessel. Canada is not bound by any liens or privileges that might exist on the MV Kathryn Spirit. The contractor will therefore not be responsible for any such liens or privilege.

- 1.2) In the Statement of Work, page 43 of 82, paragraph 17 « List of documents available upon request » :

Delete: The following documents can be provided upon written request:

- 2006-12-07 – Report of Clean-Up of Mercury – Provincial Environmental Services Inc.
- 2014-12-01 – Inspection sous-marine – Divex
- 2016-09-09 – Rapport état navire – Groupe Ocean
- 2016-09-19 – Inspection sous-marine robotisée – Divex
- 2016-12-02 – Inspection sous-marine – Divex
- 2017-01-09 – Rapports quotidien de chantier-construction remblais
- 2017-03-21 – Rapport conception remblais-GSP-Englobe

-
- Insert: The following documents are available for download:
- 2014-12-01 - Underwater Inspection - Divex
 - 2016-09-19 – Robotic Underwater Inspection - Divex
 - 2016-12-13 – Underwater inspection - Divex
-

2) Questions and answers

- Q1) Some documents provided in the appendixes to the statement of work are of bad quality/resolution. Could you provide documents of better quality or of higher resolution?
- A1) The documents provided in the appendixes of the Statement of Work are provided in the best possible conditions. The quality of some source documents does not allow us to generate better quality documents.

- Q2) Is it possible to obtain amendments to the site access agreement in order to allow other activities than those currently in the lease?
- R2) The abridged version of the lease provided in the appendix to the Statement of Work specifies the allowed activities on the space made available by Canada for the performance of the work. The Contractor is responsible for making its own arrangements if it wishes to lease land adjacent to the site to carry out activities that are not allowed on the terrain made available by Canada.

- Q3) Is it possible to obtain the documents listed in section 17 of the Statement of Work?
- A3) See paragraph 1.4 of this amendment. It should be noted that some documents have been removed from the list.

- Q4) Is it possible to obtain the most recent surveillance reports?
- R4) The most recent reports (3) are now available for download.

3) Information related to the site visit of July 12, 2017

3.a) List of attendees

The following companies have attended the site visit:

C.F.G. Construction
Démex
Englobe
Exca-Vac
Excavation Loiseau
Excavation René St-Pierre
Groupe Océan
L. A. Hébert
Langkeek Vessel
Langlois Démolition
Marine International Dragage
Marine Recycling Corp
Pompage Express
R.J. MacIsaac
RESOLVE Salvage & Fire (Americas)
Services Environnementaux Delsan-A.I.M.
SNC Lavalin

3.b) Questions and answers during the site visit

VQ5) When was the vessel last inspected?

VA5) The last inspection was in 2009. This inspection was not conducted for the Canadian Coast Guard and we do not have the inspection report. Consequently, it cannot be made available to bidders.

VQ6) Has the Canadian Coast Guard validated the integrity of the vessel?

VA6) No, the Canadian Coast Guard did not conduct a study to validate the integrity of the vessel. Only localized interventions have been undertaken to inventory hazardous materials.

VQ7) Do you know the contents of the ballasts?

VA7) No, the ballast contents are not known precisely. We know, however, that the bulkheads are not watertight and that the water flows inside the ship.

VQ8) There appear to be groundwater sampling wells on the site. Is the data available?

VA8) Wells were installed by the landowner to ensure environmental monitoring with provincial authorities. We do not have data from these wells. It should be noted that the nature and concentration of contaminants present in the sediments and in the field are presented in the appendix to the Statement of Requirements.

VQ9) Important reminder– enquiries during solicitation period

VA9) All questions must be addressed to the Contracting Authority only. It is important not to contact the authors of the studies provided with the request for proposal.

As specified in clause « SI03 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD »:

"All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Request for Proposal - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive."

***** The other terms and conditions remain unchanged *****